

**九龙城区议会辖下
交通及运输事务委员会
关注沙中线工作小组
第一次会议记录**

日期: 2016 年 3 月 4 日(星期五)

时间: 上午 11 时 34 分

地点: 九龙城民政事务处会议室

出席者:

主 席: 何显明议员, MH

成 员: 邝葆贤议员

左汇雄议员 (于中午 12 时 29 分离席)

吴奋金议员 (于中午 12 时 55 分离席)

林德成议员

余志荣议员 (于中午 12 时 35 分离席)

何华汉议员 (于中午 12 时 56 分离席)

杨永杰议员 (于中午 12 时 38 分离席)

关浩洋议员

黎广伟议员 (于上午 11 时 49 分出席)

陆劲光议员 (于中午 12 时 53 分离席)

邵天虹议员

吴宝强议员

潘国华议员

秘 书: 梁润霖先生 九龙城民政事务处行政主任(区议会)2

缺席者: 梁婉婷议员

劳超杰议员

林 博议员

杨振宇议员

<u>列席者：</u>	丁远志先生	路政署铁路拓展处高级工程师/沙中线(2)
	黎澍基先生	路政署铁路拓展处高级工程师/沙中线(5)
	朱敦瀚先生	路政署铁路拓展处高级工程师/沙中线(7)
	黄志恒先生	运输署工程师/优先铁路发展 4
	李鋈华先生	香港警务处九龙城区交通队主管
	胡嘉麟先生	香港铁路有限公司高级统筹工程师
	吴立基先生	香港铁路有限公司高级建造工程师(土木)
	陈耀聪先生	香港铁路有限公司高级建造工程师(土木)
	蒙嘉明先生	香港铁路有限公司一级统筹工程师
	林月晶女士	香港铁路有限公司助理公共关系经理 (工程项目及物业)
	严钧乐先生	九龙城民政事务助理专员

* * *

交通及运输事务委员会(下文简称「交运会」)主席欢迎各成员、部门代表及香港铁路有限公司(下文简称「港铁公司」)的代表出席会议。他表示由于是次为关注沙中线工作小组(下文简称「工作小组」)的首次会议，故他将以交运会主席身分主持会议，直至选出工作小组主席为止。

选举工作小组主席

2. 交运会主席邀请各成员提名工作小组主席，并接获一项有效提名，详情如下：

<u>候选人</u>	<u>提名人</u>	<u>和议人</u>
何显明议员	杨永杰议员	余志荣议员

3. 由于只有一名候选人，交运会主席宣布何显明议员自动当选工作小组主席，并随即交由何议员主持会议。

开会辞

4. 在开始商讨议程前，主席要求成员留意，若稍后讨论的事项与其物业业权、职业或投资等个人利益有所冲突，成员务必在讨论前申报，以便主席考虑是否需要请有关成员于讨论或表决时避席。此外，根据《九龙城区议会会议常规》第 40(5)条，常设工作小组的法定人数为不少于该工作小组全体成员人数的三分之一。由于关注沙中线工作小组现有 18 名成员，如会议期间在座成员人数不足 6 名，他会立即中止讨论。

工作小组职权范围 (文件第 01/16 号)

5. 秘书介绍文件。

6. 成员指沙田至中环线(下文简称「沙中线」)不时有议题需要讨论，故希望可按实际情况决定下次会议日期。

7. 主席在征询成员的意见后宣布下列事项：

- (i) 关注沙中线工作小组设定为常设工作小组，任期至本届区议会任期届满为止；
- (ii) 通过文件中载列的工作小组职权范围；及
- (iii) 暂订约每两个月召开一次会议，惟主席将视乎实际情况决定下次会议日期。

沙田至中环线项目工程进展 (文件第 02/16 号)

8. 主席表示，为使成员能聚焦讨论沙中线各个车站及路段的工程进度，他建议讨论分为(一)启德段及土瓜湾段、(二)马头围段及(三)红磡段三部分进行。在席成员对此并无异议。

(一) 启德段及土瓜湾段工程

9. 港铁公司一级统筹工程师蒙嘉明先生介绍文件有关「启德段及土瓜湾段」的部分。

10. 成员的意见及提问综合如下：

- (i) 港铁公司于九龙城回旋处的工程导致该处长期交通挤塞，故希望港铁公司加快工程进度，并采取措施纾缓挤塞情况。成员建议港铁公司与当区议员及运输署一同到该处作实地视察，以便商讨确实需改善之处；
- (ii) 北帝街出入口对附近居民十分重要，故要求港铁公司尽快交替代方案，并须确保该方案能于沙中线通车时同时实行，而其便利程度与原方案相约；
- (iii) 建议港铁公司考虑把北帝街出入口与该处的古迹结合，使其成为特色景点，并要求港铁公司交代于铁路工程中发现的古迹的处理准则；
- (iv) 建议港铁公司把北帝街出入口延伸至九龙城道；
- (v) 查询若北帝街出入口改以天桥作接驳，会否设电梯方便居民使用；
- (vi) 鉴于连接南角道出入口的行人隧道的长度，希望港铁公司于该隧道设置自动行人运输带。若隧道的阔度不足以设置双向自动行人运输带，亦希望港铁公司考虑设置单向自动行人运输带；
- (vii) 希望港铁公司适时于九龙城市政大厦或九龙城广场设置港铁特惠站，以鼓励更多市民乘搭港铁；
- (viii) 查询启德站工程的最新进度及时间表；
- (ix) 查询沙中线的通车日期；
- (x) 查询港铁公司会否把「土瓜湾站」的名称更改为「宋皇台站」，以更反映实际情况；及
- (xi) 港铁公司曾就车站名称邀请公众提交建议，故查询港铁公司会否参考接获的建议。

11. 港铁公司代表的响应综合如下：

- (i) 港铁公司正于九龙城回旋处实施交通改道措施，过程中一直与各相关部门保持沟通，而措施并无缩减行车线的数目。九龙城回旋处出现挤塞乃由多个因素导致，包括龙岗道的交通灯位、附近街道的违例泊车问题等；
- (ii) 港铁公司一直有与相关部门不时到九龙城回旋处作实地视察，并作出了多项改进。港铁公司乐意派员与议员及运输署一同到该处作实地视察，商讨可作进一步改善之处；
- (iii) 由于空间所限，港铁公司未能于连接南角道出入口的行人隧道增设自动行人运输带；
- (iv) 港铁公司一直研究北帝街出入口的替代方案，惟有关空间现正用作支持隧道工程，需待 2017 年有关隧道工程完成后，方可于该处进行考古及物色合适的替代路线；
- (v) 港铁公司一般会于接近通车时才决定相关车站的名称，暂时并未曾邀请公众就车站名称提交建议。在决定车站名称时，港铁公司乐于考虑议员及公众的意见；
- (vi) 启德站已于去年举行平顶仪式，现时正进行内部装修、屋宇设备及车站出入口等工程，有关工程预计于 2017 至 2018 年完成；
- (vii) 在物色设置港铁特惠站的地点时，港铁公司一般会考虑该处与港铁站的距离及路面接驳路线等因素。港铁公司暂未有计划于区内增设港铁特惠站；及
- (viii) 现时，大围至红磡段的目标通车时间为 2019 年，而红磡至金钟段则为 2021 年。

(二) 马头围段工程

12. 港铁公司蒙嘉明先生介绍文件有关「马头围段」的部分。

13. 成员的意见及提问综合如下：

- (i) 港铁公司于 2015 年 3 月曾承诺于江苏街增设行人过路处，惟成员虽再三跟进，港铁公司最终延至本年 3 月才落实增设行人过路处。此项延误不但令居民深感不便，更令附近商铺招致损失。成员促请港铁公司改善讯息发放安排；
- (ii) 要求港铁公司将来于区内进行家访前，预先通知当区议员；
- (iii) 关注隧道钻挖机于山西街一带造成的楼宇震动问题，并要求路政署督促港铁公司做好相关的沟通及调查工作；
- (iv) 关注沙中线工程影响土瓜湾市政大厦的电力供应，并向港铁公司查询该处工程的完工时间；
- (v) 希望港铁公司尽快重新召开社区联络小组会议，以加强与居民沟通及发放讯息；
- (vi) 建议港铁公司研究把马头围站出入口延伸至土瓜湾道及贵州街一带；
- (vii) 建议港铁公司适时于翔龙湾附近增设港铁特惠站；
- (viii) 向港铁公司查询谭公道竖井挖掘工程的完工日期，并希望能尽快完工；及
- (ix) 向港铁公司查询有关马头围道一带收到的投诉数字(包括商铺及居民)，以及其最新情况/最终调查结果。

14. 港铁公司代表的响应综合如下：

- (i) 当工程有任何改动时，港铁公司会透过不同途径发放讯息。港铁公司会检视讯息发放安排，冀将来更快向议员及居民提供资讯；
- (ii) 江苏街位置较为狭窄，而且需配合工程进度及附近一幢大厦的外墙维修工程，故于江苏街增设行人过路处面对不少困难，以致比预期落实时间有所延迟；
- (iii) 港铁公司已于土瓜湾市政大厦外完成钢管桩工程，现时正兴建车站通风井，有关工程预计最快于 2018 年完成。而电线改道则已于去年完成，有关的电线运作亦已交回食物环境卫生署负责；
- (iv) 有关改善土瓜湾道一带的道路接驳事宜，需于马头围道交通改道完成后，由有关部门再作考虑；
- (v) 港铁公司设计车站出入口的原则是尽量以最短途径将乘客由车站带至地面，以便乘客使用地面设施前往目的地；
- (vi) 有关山西街楼宇震动问题，港铁公司当时已主动向受影响的居民进行家访，派发通告及留下联络方法。港铁公司将来进行家访前会通知当区议员；
- (vii) 港铁公司暂时未能提供有关楼宇损毁的数字。惟港铁公司一直有于区内设置仪器，并监察有关数据。视乎业户需要，港铁公司亦会把相关个案转交公证行，以便由独立第三方评核造成楼宇损毁的原因；
- (viii) 谭公道紧急救援出入口预计于本年第四季完成挖掘，而随后的结构工程则预计于 2017 年下半年完成；及
- (ix) 港铁公司正筹备重新召开社区联络小组会议。

15. 主席促请港铁公司加强与议员及居民的沟通，并及时向议员提供最新的资讯。

(三) 红磡段工程

16. 港铁公司高级统筹工程师胡嘉麟先生介绍文件有关「红磡段」的部分。

17. 成员的意见及提问综合如下：

- (i) 温思劳街的工地与附近的民居非常接近，故查询港铁公司有否接到居民的投诉；
- (ii) 建议港铁公司于工地及实施改道的地方增加照明及指示牌，以方便居民出入；及
- (iii) 查询封闭公主道连接路的细节(包括持续时间及涵盖范围)。

18. 港铁公司代表的响应综合如下：

- (i) 港铁公司自 2013 年于温思劳街展开工程以来，收到不多于五宗投诉/查询；
- (ii) 港铁公司会在会后与林德成议员商讨确实需改善照明及指示的地点；及
- (iii) 于加高公主道连接路护栏时，有关路段需作局部封闭，为期约九个月，有关详情有待与相关政府部门磋商。

下次会议日期

19. 在征询成员意见后，主席建议约于 2016 年 5 月召开下次会议，并指示秘书稍后以书面通知成员有关会议详情。余无别事，会议于下午 1 时 13 分结束。

20. 本会议记录于 2016 年 6 月 7 日正式通过。

主席

秘书

九龙城区议会秘书处
2016 年 5 月